

師大校友'92鋒展

國立台灣師範大學香港校友會主辦

翟士堯
文樓
高勵節
方鏡熹
金嘉倫
陳松江
賴德賢
蔡浩泉
曾閃卿
李鎮江
林耀中
胡文興
崔榮柱
陳樹衡
劉欽棟



梁艷容
薛任能
張世英
老權波
鄧漢新
鄭明
關偉昌
劉漢龍
梁群慶
劉錦洪
黃建泉
呂振光
黃靈雨
劉慶麟
梁美儀
陳小蘭



香港地點 / 香港藝術中心包兆龍畫廊

日期 / 12月11日~12月16日

澳門地點 / 國父紀念館

日期 / 12月23日~12月27日

師大校友鋒展九二籌委會

國立臺灣師範大學香港校友會

香港鋒畫會

澳門 國父紀念館

名譽顧問：黎昌意 李天齊 李梅章 金耀基

顧問：金嘉倫 方鏡熹

委員：招頌恩 梁群慶 利開演

陳松江 關偉昌 黃建泉

劉錦洪 老權波 黃樹勉

三十年的藝術道路

金嘉倫

本展覽會是師大校友會首次在香港舉辦的藝術展覽，能得到校友們熱烈支持參展，可說是藝術教育界的一件盛事。師大美術系校友第一次於香港舉辦展覽是一九六一年在香港聖約翰教堂舉行的「八月沙龍」，該展覽參展作品雖未臻成熟，但部份作品頗引起當時本地藝術界人士注目。一九六二年大會堂香港博物美術館成立，舉辦「今日香港藝術」展，公開徵求參展作品，張義及筆者的現代抽象作品均獲入選，因全港能入選作品極少，當時是很不容易的事。一九六三年張義、文樓、筆者三人與本地另五位現代藝術創作者組成六十年代香港最著名之中元畫會，自此師大美術系校友的藝術地位在香港開始生根。我們三人曾先後受邀擔任過市政局轄下香港藝術館主辦的藝術雙年展評審委員。

其他校友陳松江是香港知名陶藝家。蔡浩泉為資深書報插畫家。翟仕堯則以著名書法家活躍於藝壇，曾獲藝術雙年展書法大獎。高勵節雖出身於教育系，因其父高劍父為嶺南派大師，近年展出國畫已引人注意。劉欽棟、鄭明、呂振光均十分努力創作，亦為本地藝壇活躍份子。其餘美術系校友大多數參加每年一度的鋒畫會展覽，除緊守教育崗位外，都孜孜不倦於創作，是十分難得的事。

回顧三十多年來在香港從事美術創作的師大校友，憑對藝術投入的熱誠及創作實力，在藝術界建立具有相當影響力的地位，部份原因是拜母校的勤懇校風所賜。筆者盼望後起的年輕校友應秉承此優良傳統，繼續努力不懈，並應向師兄們討教創作經驗，達到後浪接前浪的目的。以創作來說，不論中西藝術，如果不深入研究及繼承藝術史上大師們的藝術精華，要想靠個人的智慧，憑空是創造不出有深度的藝術。正如同人類一切其他的知識學問或科技等的進展，如要更上一層樓，則一定要踏在前人累積成就的梯階上才能繼續邁進。因為沒有前人的經驗作踏腳石，憑自己的雙腳是不可能飛上去的。

以筆者的體驗，認為創新雖然是所有藝術工作者的最高目標，但是缺乏基礎及低素質的創新多數是十分短暫的。換言之，對於低質的「新」寧可取高質的「舊」。因為真正的創新並非普通人能做到，如果只是「仿新」，倒不如腳踏實地做些高質的一般性藝術作品，反而更能感人。當然創作能做到既創新又高質，是最理想不過了。

翟仕堯

1935年生於中國廣東省。

1948年移居香港。

1958年國立台灣師範大學文學士。

現任香港大學專業進修學院美術科教師。

香港甲子書學會永遠名譽顧問。

曾為多項公開及學界書法、美術比賽評審；

及主持講座。

曾獲國立台灣藝術館頒授榮譽狀；

第一屆香港市政局藝術獎、

第一屆國際書法精品展覽獲一等獎。

自70年代至今，翟氏之書畫作品參與

本港及海外之重大展覽會凡80次；

多個機構主辦其個展七次，

包括1992年香港藝術館主辦之

「香港藝術家系列——翟仕堯」。

香港藝術館；國立台灣藝術館；

香港大學馮平山博物館；

新加坡共和國國家博物院；

南洋大學；澳門賈梅士博物院；

澳洲瑞雅畫廊；德國東西藝廊；

德國、盧森堡、及英國之誠意齋畫廊；

香港理工學院太古設計學院；

正形設計學校以及中外私人收藏家等，

均有收藏翟仕堯之作品。

